Gearresteerd in het buitenland

vAbuDhabiColomboCopenhagenLondonLuandaSanJoséSana'aZagrebAbujaChongqingCotonouLjubljanaLuxembourgSanFranciscoSantiagoDeChi



BrasiliaHarare lakartaNewDelhiPara heHaau ioBeijingBogotaHavanaIstanbulNew`

vAbuDhabiColomboCopenhaq YangonAccraChicagoDakarLisb

oDeChileYangonAccraChicagoDakarLisbonMadridRomeSantoDoming alaamKuwaitMaputoRioDeJaneiroSar

rare lakarta New siTheHagueBelgradeB

gton Algiers Čape Town Dar Ě

bilisiTheHaqueBelgradeBerlinHoChiMinhCityHongKongOsloTehranTelAvivAbuDhabiCo



Inhoudsopgave

Inleiding	5	
1 Algemeen Wat gebeurt er als u bent gearresteerd in het buitenland? Wat doet u als u bent gearresteerd in het buitenland? Wat doet het ministerie van Buitenlandse Zaken?	7	
2 Bijstand Consulaire bijstand en de landenlijst De Nederlandse Vertegenwoordiging	9	
3 Detentie Wat te doen tijdens detentie	9	3
4 Rechtsbijstand Particulier advocaat Pro Deo advocaat Tolk	19	2
5 Het strafproces Rechtsmiddelen	21	
6 Mogelijkheid tot strafoverdracht WOTS WETS	23	
7 Tot slot	25	
8 Bijlagen Adressenlijst Landenlijst	27	

U bent gearresteerd in het buitenland. Het is mogelijk om na uw arrestatie bepaalde hulp te ontvangen van de Nederlandse vertegenwoordiging. Deze hulp wordt consulaire bijstand genoemd. Nederlandse vertegenwoordigingen zijn ambassades, consulaten-generaal en honorair consulaten die Nederland vertegenwoordigen in het buitenland. Zij geven u informatie en staan u bij in deze moeilijke situatie. Eventueel verwijzen zij u door naar hulpverlenende instanties.

Deze brochure is geschreven om u en uw familie te informeren over rechtsbijstand, het strafproces, het gevangeniswezen en de rol van verschillende Nederlandse instanties tijdens uw detentie. Eerst vindt u informatie over wat de Nederlandse vertegenwoordiging wel of niet voor u kan betekenen. Daarna volgt informatie over uw detentie. Vervolgens wordt ingegaan op de rechtsbijstand die u kunt krijgen en het strafproces. Tot slot worden de mogelijkheden om uw straf in Nederland uit te zitten behandeld.

Als u in contact wenst te komen met de Nederlandse vertegenwoordiging moet u dit aangeven bij de lokale autoriteiten. Pas daarna wordt de Nederlandse vertegenwoordiging ingelicht over uw arrestatie en zal een consulair medewerker van de Nederlandse vertegenwoordiging proberen zo spoedig mogelijk contact met u op te nemen. Dit kan zijn in de vorm van een bezoek, een telefoongesprek of het toesturen van een informatiepakket.

Houdt u er rekening mee dat het rechtssysteem en de gevangenissen in het buitenland anders zijn dan in Nederland.

Een arrestatie in het buitenland roept ook voor uw familieleden en/of andere relaties vaak veel vragen op. U kunt één contactpersoon in Nederland aanwijzen die contact kan opnemen en onderhouden met het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag over uw detentie. U bepaalt zelf wie deze contactpersoon is.

Contactgegevens van de hulpverlenende instanties vindt u achter in deze brochure. Heeft u na het lezen van deze brochure nog vragen? Neemt u dan contact op met de Nederlandse vertegenwoordiging in uw regio. U vindt de Nederlandse vertegenwoordiging in uw regio in de meeste hoofdsteden van het land. Adressen vindt u via de lokale autoriteiten, via het internet: www.rijksoverheid.nl of via het lokale telefoonboek.

Aan de inhoud van deze brochure kunnen geen rechten worden ontleend.

1. Algemeen

Wat gebeurt er als u bent gearresteerd in het buitenland?

Als u in het buitenland bent gearresteerd, betekent dit dat u volledig bent onderworpen aan het strafrechtsysteem van dat land. Dit strafrechtelijk systeem kan nogal verschillen van het Nederlandse systeem. Realiseert u zich dat u **in geen geval** een beroep kunt doen op het feit dat u buitenlander bent om u te onttrekken aan het strafrechtsysteem in een ander land.

Wat doet u als u bent gearresteerd in het buitenland?

U doet er goed aan de Nederlandse vertegenwoordiging zo snel mogelijk door de lokale autoriteiten op de hoogte te laten brengen van uw arrestatie. Als Nederlander, of als u in bezit bent van een geldig Nederlands vreemdelingen- of vluchtelingenpaspoort, heeft u recht op contact met de Nederlandse vertegenwoordiging. Consulaire medewerkers kunnen u daar waar mogelijk en toegestaan consulaire bijstand verlenen wanneer u daar om verzoekt. Zij geven u dan advies en informatie en kunnen u doorverwijzen naar hulpverlenende instanties.

Wat doet het ministerie van Buitenlandse Zaken?

Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft vooral een bemiddelende taak. Wanneer u schriftelijk aangeeft dat u van deze bemiddeling gebruik wenst te maken, zal de contactpersoon die u heeft aangewezen worden geïnformeerd over uw arrestatie. Ook zullen belangrijke zaken zoals uw verblijfplaats en uw vonnis aan uw contactpersoon worden doorgegeven. Het ministerie van Buitenlandse Zaken kan eventueel ook bemiddelen bij het overmaken van geld door familie of andere relaties. Zie hiervoor hoofdstuk 3.

[7]

De Nederlandse overheid treedt op grond van internationale afspraken niet in de rechtsgang van een ander land als het gaat om de totstandkoming van een rechterlijk oordeel over de schuldvraag en de bepaling van de strafmaat. Wel kan Nederland de lokale autoriteiten aanspreken op een menswaardige behandeling wanneer duidelijk wordt dat u slechter wordt behandeld dan de andere gedetineerden in dezelfde omstandigheden.

2. Bijstand

Consulaire bijstand en de landenlijst

Het land waar u gedetineerd bent, is verantwoordelijk voor uw welzijn. Elk land bepaalt zelf de mate van zorg aan de gedetineerden. De landen die op de landenlijst staan, voldoen op grond van internationale afspraken en verdragen aan een aantal minimum voorwaarden op het gebied van detentieomstandigheden. Dat betekent overigens niet dat de omstandigheden gelijk zijn aan die in Nederland.

Landenlijst

Als u bent gedetineerd in een land dat op de landenlijst staat, ontvangt u een 'basispakket' consulaire bijstand. Dit 'basispakket' bestaat uit:

- Uitgebreide schriftelijke informatie over de consulaire bijstand van het ministerie van Buitenlandse Zaken en over andere instanties betrokken bij de gedetineerdenbegeleiding;
- Eén persoonlijk bezoek van een medewerker van de Nederlandse vertegenwoordiging;
- 3. Mogelijk juridisch advies en begeleiding bij resocialisatie;
- 4. Een tijdschrift.

De landenlijst vindt u in de bijlage.

Niet op de landenlijst

Als u bent gedetineerd in een land dat niet op de landenlijst staat, ontvangt u het 'basispakket' en een aanvullend maatwerkpakket. Onder dit aanvullende maatwerkpakket vallen:

- Vervolgbezoeken door een medewerker van de Nederlandse vertegenwoordiging;
- 2. Extra (lokale) zorg tijdens de detentie waar toegestaan;
- 3. Een maandelijkse gift.

De Nederlandse vertegenwoordiging

De Nederlandse ambassades zijn de officiële vertegenwoordigingen van Nederland, Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Caraïbisch Nederland in het buitenland. De Nederlandse vertegenwoordigingen behartigen de belangen van alle Nederlanders in de wereld en dus ook de belangen van Nederlandse gedetineerden. U heeft contact met de Nederlandse vertegenwoordiging in het land of de regio waar u bent gearresteerd.

Contact

Een medewerker van de Nederlandse vertegenwoordiging probeert na de melding van uw arrestatie zo snel mogelijk met u in contact te komen door middel van een bezoek, een telefoongesprek of het toesturen van het informatiepakket. Dit is niet altijd eenvoudig of mogelijk en in sommige gevallen kan toestemming van de plaatselijke autoriteiten nodig zijn. De Nederlandse vertegenwoordiging zal altijd haar uiterste best (blijven) doen om contact met u op te nemen. U doet er verstandig aan zelf de lokale autoriteiten in te lichten als u contact met de Nederlandse vertegenwoordiging wenst.

Inlichten over plaatselijke procedures

De Nederlandse vertegenwoordiging informeert u (in grote lijnen) over het lokale rechtsstelsel, zoals:

bijzonderheden over rechtshulp

- · procedures over vervolging
- voorarrest
- · vrijlating op borgtocht
- · instellen van beroep
- · aanvragen van gratie

De informatie over het lokale rechtsstelsel helpt u beter te begrijpen wat er gebeurt en wat uw rechten zijn. Voor meer gedetailleerde informatie over lokale wet- en regelgeving kunt u terecht bij een advocaat.

De weg wijzen naar juridische hulp

De Nederlandse vertegenwoordiging kan u de weg wijzen naar juridische hulp, zoals de rechtsbijstand waar uitgebreider op in wordt gegaan in hoofdstuk 4. De Nederlandse vertegenwoordiging kan er niet voor zorgen

dat u een voorkeursbehandeling krijgt of op borgtocht vrij kunt komen. Ook kan niet in de rechtsgang van een ander land worden getreden en kan er geen onderzoek worden ingesteld naar een strafbaar feit. De Nederlandse vertegenwoordiging kan u wel een lijst geven met namen van advocaten, maar doet geen uitspraken over de kwaliteit van die advocaten.

Dubbele nationaliteit

Als u naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit bezit en u in het land van die andere nationaliteit bent gearresteerd, zal de Nederlandse vertegenwoordiging zich inzetten om op dezelfde manier en in dezelfde mate consulaire bijstand te verlenen als aan andere gedetineerden met (alleen) de Nederlandse nationaliteit, mits de lokale autoriteiten daar toestemming voor verlenen.

Het kan gebeuren dat de Nederlandse vertegenwoordiging u geen consulaire bijstand mag verlenen. Veel landen gaan er namelijk niet mee akkoord dat gedetineerden met een dubbele nationaliteit consulaire bijstand krijgen van de vertegenwoordiging van de andere nationaliteit.

In het geval u naast de Nederlandse nationaliteit ook een andere nationaliteit bezit en u in een derde land gearresteerd bent, dient u een keuze te maken van welke vertegenwoordiging u consulaire bijstand wenst. Voorbeeld: als u de Nederlandse én de Italiaanse nationaliteit heeft en in Costa Rica bent gedetineerd, moet u kiezen of u consulaire bijstand wenst van de Italiaanse vertegenwoordiging of van de Nederlandse vertegenwoordiging.

Mogelijk verlies Nederlandse nationaliteit

Heeft u naast de Nederlandse nog een andere nationaliteit en bent u buiten de EU gedetineerd, dan is het mogelijk dat u tijdens uw detentie de Nederlandse nationaliteit verliest. Iedere Nederlander met een **dubbele** nationaliteit verliest in principe automatisch de Nederlandse nationaliteit wanneer hij als meerderjarige 10 jaar buiten het Koninkrijk of de EU verblijft.

Dit verlies kan maar op twee manieren worden voorkomen:

- door vóór het verstrijken van die periode van 10 jaar, minimaal één jaar weer binnen het Koninkrijk of de EU te gaan wonen;
- 2. door vóór het verstrijken van die periode van 10 jaar, een paspoort of een verklaring bezit Nederlanderschap verstrekt te krijgen.

Door één van de beide handelingen te verrichten, gaat er voor u een nieuwe periode van 10 jaar van start. Binnen die periode moet u opnieuw aan één van deze voorwaarden voldoen om verlies van de Nederlandse nationaliteit te voorkomen. Indien u vermoedt dat u tijdens uw detentie de Nederlandse nationaliteit dreigt te verliezen, kunt u bij de Nederlandse vertegenwoordiging alléén een verklaring van Nederlanderschap aanvragen. De kosten voor deze verklaring komen voor uw eigen rekening.

Minderjarige kinderen

Heeft u het ouderlijk gezag over één of meer kinderen? Op het moment dat u gedetineerd raakt, is het mogelijk dat u dit gezag niet meer kunt uitoefenen. Als de andere ouder die achterblijft ook ouderlijk gezag heeft, kan hij of zij gewoon beslissingen voor de kinderen nemen. Denk bijvoorbeeld aan beslissingen over school of medische behandelingen. Maar bent u de enige ouder die het gezag over deze kinderen heeft en gaan achterblijvende familieleden op uw kinderen passen, dan moeten zij contact opnemen met Jeugdzorg in uw gemeente in Nederland om het gezag te regelen.

Bescherming persoonsgegevens

Het ministerie van Buitenlandse Zaken mag - om privacy-redenen en ter voorkoming van misverstanden - zonder uw toestemming geen informatie aan andere personen verstrekken.

Juridisch advies

Stichting PrisonLAW geeft onder bepaalde voorwaarden onafhankelijk juridisch advies aan Nederlandse gedetineerden in het buitenland en zet zich in voor het bestrijden van mensenrechtenschendingen.

Het is mogelijk dat PrisonLAW in samenwerking met uw lokale advocaat de verdediging in uw strafzaak voert. PrisonLAW mag in het buitenland niet zelfstandig als advocaat optreden en werkt daarom altijd samen met een lokale advocaat. Daarnaast kan PrisonLAW uw familieleden of andere contactpersonen in Nederland juridisch advies geven over uw zaak. Ook kan PrisonLAW u helpen bij een aantal procedures, zoals kwijtschelding van boetes, verzoeken tot voorwaardelijke invrijheidsstelling en het begeleiden

van uw WOTS-verzoek. PrisonLAW kan gedetineerden in het buitenland bezoeken om de voortgang van de rechtszaak te bespreken. Ook overleggen zij met advocaten en instanties.

U kunt aan de Nederlandse vertegenwoordiging aangeven, dat u begeleiding wenst door PrisonLAW. Na een intakegesprek met u of uw contactpersoon bepaalt PrisonLAW of en op welke manier zij u kunnen bijstaan in uw rechtszaak. Voor deze werkzaamheden vraagt PrisonLAW een kleine financiële vergoeding. Gesprekken met een medewerker van PrisonLAW zijn vertrouwelijk.

Voor meer informatie kunnen u en uw contactpersoon kijken op www.prisonlaw.nl.

Resocialisatie

Bureau Buitenland van Reclassering Nederland ondersteunt gedetineerden die in Nederland wonen en een Nederlands paspoort of een geldige Nederlandse verblijfsvergunning hebben en die na de detentie terugkeren naar Nederland.

Zij doen dit door de inzet van vrijwilligers. Indien er vrijwilligers van Bureau Buitenland in uw land van detentie actief zijn (dit is niet in ieder land toegestaan), kunnen zij u bezoeken en gesprekken met u voeren over uw terugkeer op termijn naar Nederland. Verder kan Bureau Buitenland u ondersteunen met het opmaken van een sociaal rapport of het aanbieden van studiefaciliteiten. De gesprekken die u voert met de vrijwilligers zijn vertrouwelijk.

Om in aanmerking te komen voor begeleiding door Bureau Buitenland dient u het reclasseringsformulier in te vullen en terug te (laten) sturen naar Reclassering Nederland. Bureau Buitenland zal daarna contact met u opnemen.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken en Bureau Buitenland van Reclassering Nederland wisselen, als u daarvoor toestemming geeft, op beperkte schaal informatie uit.

Voor meer informatie kunnen u en uw contactpersoon kijken op www.reclassering.nl.

Extra zorg

In landen die niet op de landenlijst staan, kunt u een beroep doen op extra zorg. Bureau Buitenland van Reclassering Nederland biedt deze sociale en maatschappelijke zorg aan. Hieronder vallen een handboek stresshantering en extra bezoeken ter ondersteuning. Bespreekt u deze extra zorg met de reclasseringsvrijwilliger.

|14|

3. Detentie

Wat te doen tijdens detentie

Algemeen

In dit hoofdstuk leest u meer over het gevangeniswezen. U dient zich te houden aan de regels van de gevangenis of huis van bewaring. Bij aankomst in de gevangenis ontvangt u (meestal) een brochure die u wegwijs maakt met het systeem. Wanneer u zich niet houdt aan de regels heeft de gevangenisdirectie het recht bepaalde privileges, zoals het inkopen van artikelen bij de gevangeniswinkel of het telefoneren, (tijdelijk) af te nemen.

Contactpersoon

U mag zelf één contactpersoon aanwijzen waarmee het ministerie van Buitenlandse Zaken contact onderhoudt. Bij voorkeur woont uw contactpersoon in Nederland en is meestal een partner, ouder, naast familielid of goede vriend/vriendin.

Om te weten te komen wat er met u gebeurt en hoe het met u gaat, kan een contactpersoon in Nederland contact onderhouden met het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag, Directie Consulaire Zaken en Visumbeleid, afdeling Consulaire Aangelegenheden (DCV/CA), telefoonnummer: +31 (0)70 – 348 5050, bereikbaar op werkdagen van 9.00 uur tot 12.30 uur. Wanneer beschikbaar, zal het ministerie uw contactpersoon informeren over het volledige adres van de gevangenis en eventueel de naam en contactgegevens van uw advocaat.

Familieleden van gedetineerden die op Aruba, Sint Maarten, Curaçao en Caraïbisch Nederland wonen, kunnen zich wenden tot de Nederlandse vertegenwoordigingen op de betreffende eilanden.

De adressen daarvan vindt u achter in de brochure.

Taal

Soms is het mogelijk een talencursus te volgen. Het is handig, zeker bij langer verblijf in de gevangenis, de taal van het land te kunnen spreken, lezen en schrijven. Contact met medegedetineerden en gevangenispersoneel verloopt dan makkelijker. Vraag naar deze mogelijkheid bij de gevangenisdirectie.

Bezoek

De regelingen voor bezoek verschillen per gevangenis. Veelal zijn aan de bezoeken bepaalde condities verbonden, bijvoorbeeld:

- · Toestemming gevangenisdirectie;
- Soms mag u alleen bezoek ontvangen van directe familie;
- · Strenge veiligheidsvoorschriften;
- Kledingvoorschriften;
- · Enz.

Vraagt u dit na bij de gevangenisautoriteiten om te voorkomen dat uw familie tevergeefs op bezoek komt. Ook uw advocaat kan uw familieleden of relaties informatie geven over de bezoekregeling.

Geld

De regelingen om gedetineerden geld te sturen verschillen per land. U kunt in de gevangenis navraag doen of en hoe rechtstreeks geld overgemaakt kan worden. Mocht het niet mogelijk zijn om rechtstreeks geld naar u over te maken (bijvoorbeeld via de bank, Western Union of met een postwissel), dan kunnen familieleden of relaties – na overleg - geld storten op de rekening van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. De afdeling DCV/CA kan de procedure hiervoor uitleggen aan de contactpersoon.

Nadat het geld op de rekening van het ministerie van Buitenlandse Zaken is ontvangen en het ministerie hiervoor toestemming heeft gegeven, betaalt de Nederlandse vertegenwoordiging het geld aan u uit. Meestal gebeurt dit bij het eerstvolgende bezoek. Voor deze financiële bemiddeling worden **éénmalig** kosten in rekening gebracht (50 Euro).

De Nederlandse vertegenwoordiging betaalt geen boetes en verstrekt geen voorschotten.

Financiële ondersteuning

Alle gedetineerden van Nederlandse nationaliteit die gedetineerd zijn in een land dat niet op de landenlijst staat, ontvangen een maandelijkse schenking van 30 Euro. Dit geld is bedoeld als aanvulling op de dagelijkse levensbehoeften in de gevangenis en hoeft u niet terug te betalen. De justitiële autoriteiten moeten wel instemmen met de verstrekking van deze gift. De schenking wordt één keer per maand of één keer per drie maanden door een medewerker van de ambassade uitbetaald. Om problemen te voorkomen, dient u een ontvangstbevestiging voor de maandelijkse gift te ondertekenen.

Medische zorg

Meestal beschikt een gevangenis over een arts die verantwoordelijk is voor de gezondheidszorg van de gedetineerden. Het is van belang dat u, als u medicijnen gebruikt, deze arts zo spoedig mogelijk op de hoogte stelt. Soms kan schriftelijke informatieverstrekking door artsen vanuit Nederland nodig zijn. Zo nodig kan de ambassade of het consulaat daarbij bemiddelen. U moet zich realiseren dat de medische zorg in de gevangenissen over het algemeen beperkt blijft tot het hoogst noodzakelijke.

Klachten

Klachten over de behandeling in de gevangenis kunt u bespreken met de Nederlandse vertegenwoordiging. Daarbij wordt bekeken welke actie de Nederlandse vertegenwoordiging, uw advocaat of uzelf kunnen nemen als dat nodig is. Vaak is het beter om eerst uw klacht met de gevangenisdirectie te bespreken.

Wanneer u niet tevreden bent over uw huidige advocaat, kan de Nederlandse vertegenwoordiging u vertellen of en hoe u van advocaat kunt veranderen.

Werk

In een aantal landen is het mogelijk tijdens detentie (eventueel betaald) werk te verrichten. Vaak is dit echter pas mogelijk na uw veroordeling. Laat u informeren over wat de mogelijkheden zijn. | 17 |

Via Reclassering Nederland zijn er beperkte mogelijkheden een schriftelijke cursus te volgen. Het gaat om taalcursussen, basisonderwijs en enkele beroepsopleidingen op lager beroepsniveau voor mensen die niet eerder een diploma hebben gehaald. De reclassering kan alleen in beperkte mate de kosten van een cursus betalen, als u of uw familie en vrienden dit niet kunnen betalen. Om gelegenheid te krijgen om te studeren en studiemateriaal te mogen ontvangen, is toestemming nodig van in ieder geval de gevangenisdirectie en soms ook de officier van justitie. Het is niet altijd mogelijk om examens af te leggen in de gevangenis. Als u geïnteresseerd bent in de mogelijkheden kunt u dat aangeven op het reclasseringsformulier of doorgeven aan de vrijwilliger of aan de consulaire afdeling van de Nederlandse vertegenwoordiging. U krijgt dan een informatiepakket met aanmeldingsformulieren toegestuurd. U kunt ook zelf een cursus aanvragen, bijvoorbeeld bij de Open Universiteit of de L.O.I. (Leidse Onderwijsinstellingen).

Sociale zekerheid

Nederlandse gedetineerden in Nederland hebben geen recht op een uitkering en AOW. Ook Nederlandse gedetineerden in het buitenland niet. Het ministerie van Buitenlandse Zaken is door nieuwe wetgeving sinds 1 januari 2014 verplicht uw gegevens door te geven aan uitkeringsinstanties. Daarnaast bent U ook zelf verplicht, eventueel via uw contactpersoon, de uitkeringsinstantie informeren over uw detentie. Uitkeringen die tijdens detentie onterecht zijn ontvangen, worden met terugwerkende kracht teruggevorderd door het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Pakketten

Uw familie of andere relaties kunnen - als de omstandigheden dat toelaten - rechtstreeks pakketten voor u naar de gevangenis sturen. De regels voor het ontvangen van pakketten verschillen per land en per gevangenis. Voor de meeste pakketten gelden maximale afmetingen en gewichtsbeperkingen. U kunt er van uitgaan dat de inhoud van de pakketten wordt gecontroleerd door het gevangenispersoneel. Veel goederen, zoals glazen potten, zijn niet toegestaan. Vraag in de gevangenis waar u zich bevindt wat de regels zijn met betrekking tot het ontvangen van pakketten.

|18|

4. Rechtsbijstand

Particulier advocaat

Wanneer u wordt verdacht van het plegen van een strafbaar feit, heeft u in bijna alle landen recht op rechtsbijstand. Allereerst is er de mogelijkheid om een particulier advocaat in te schakelen. De Nederlandse vertegenwoordiging kan u eventueel bijstaan met het vinden van een advocaat. Zij dragen echter geen enkele verantwoordelijkheid voor de wijze waarop de uiteindelijk door u gekozen advocaat de verdediging voert of het resultaat dat hij of zij behaalt. Het honorarium van een advocaat bepaalt u zelf in overleg met de advocaat. Bij detentie in het buitenland neemt de Nederlandse overheid de kosten van de verdediging niet voor haar rekening en verstrekt evenmin een geldlening voor het betalen van een advocaat. U kunt eventueel een Nederlandse advocaat (op eigen kosten) als adviseur van uw lokale advocaat inschakelen. Een Nederlandse advocaat kan u in het algemeen niet voor een buitenlandse rechtbank verdedigen.

Pro Deo advocaat

Als u niet over voldoende financiële middelen beschikt voor een particulier advocaat wijst de rechtbank een pro Deo advocaat aan. In het algemeen hoeft u voor deze advocaat niet te betalen maar in sommige landen mogen pro Deo advocaten u alsnog om een financiële bijdrage vragen. Hoe een pro Deo advocaat uw belangen behartigt, is sterk afhankelijk van de persoon. U moet er rekening mee houden dat de meeste pro Deo advocaten zich zullen beperken tot de hoogst noodzakelijke werkzaamheden. In de praktijk betekent dit dat zij u in de gevangenis niet vaak zullen bezoeken. Wanneer u niet tevreden bent over de wijze waarop uw advocaat uw belangen behartigt, kunt u een verzoek indienen bij de rechtbank om een andere pro Deo advocaat toegewezen te krijgen. Een rechter is niet verplicht een nieuwe advocaat toe te wijzen. Bovendien hoeft een nieuwe advocaat niet altijd beter te zijn.

Tolk

De taal kan bij uw rechtszaak een grote barrière zijn. U heeft het recht te begrijpen wat u ten laste wordt gelegd en wat tijdens een rechtszitting wordt besproken.

Indien aan u wordt gevraagd een verklaring te ondertekenen, zorg er dan voor dat u de inhoud van die verklaring goed begrijpt voordat u deze ondertekent. Zo nodig kunt u om een vertaling van de verklaring vragen in een voor u begrijpelijke taal. De medewerkers van de Nederlandse vertegenwoordiging kunnen niet optreden als tolk. Zij kunnen u wél uitleggen hoe u een tolk kunt inschakelen.

Lokale autoriteiten zijn in ieder geval verplicht om te zorgen voor een tolk tijdens een rechtszaak als u de taal in het land niet machtig bent. U dient dit dan wel aan te geven.

5. Het strafproces

Algemeen

Het strafproces in het buitenland verschilt in het algemeen aanzienlijk met het Nederlandse strafproces. Naast het feit dat het strafproces lang kan duren, bestaat het uit verschillende fasen, zoals:

- · Arrestatie
- · ondervraging/verhoor
- · voorlopige hechtenis
- · rechtszitting
- · vonnis

De Nederlandse vertegenwoordiging kan u hier **inhoudelijk** niet over adviseren. Vragen over uw strafproces bespreekt u met uw advocaat.

Rechtsmiddelen

Indien u het niet eens bent met het vonnis, kunt u in **hoger beroep** gaan. Na het hoger beroep bestaat nog eventueel de mogelijkheid om **cassatie** aan te tekenen. Bespreek de eventuele consequenties vooraf met uw advocaat. De Nederlandse vertegenwoordiging kan en mag u hierover geen advies geven.

6. Mogelijkheid tot strafoverdracht

Algemeen

Het is onder bepaalde voorwaarden en na toestemming van de verantwoordelijke autoriteiten mogelijk, uw (rest)straf in Nederland uit te zitten. Dat heet strafoverdracht. Er zijn drie mogelijkheden voor strafoverdracht:

- 1. De WOTS¹ geldt voor landen <u>buiten de EU</u> waar Nederland een verdrag tot overbrenging mee heeft afgesloten én voor die EU-landen waar de WETS nog niet in werking is. Nederland en het land waar u gedetineerd bent, mogen een verzoek tot overbrenging naar Nederland weigeren zonder u daarvoor een reden op te geven.
- 2. De WETS² geldt alléén voor landen <u>binnen de EU</u> die de WETS hebben opgenomen in hun nationale wetgeving. Nederland heeft dit in 2012 gedaan. Strafoverdracht vindt onder de WETS-regelgeving plaats, tenzij u vóór 5 december 2011 veroordeeld bent. In dat geval geldt nog de WOTS.
- Caraïbisch Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten kennen een eigen uitvoeringswet voor strafoverdracht. Deze wordt LOTS³ genoemd.

Aanvraagprocedure

U kunt bij de gevangenisdirectie aangeven, dat u in aanmerking wilt komen voor de WOTS/LOTS. Bij de WETS kunt u niet zelf een verzoek tot overbrenging indienen. Alléén het land waar u bent veroordeeld, mag dit doen. De Nederlandse vertegenwoordiging kan u informatie geven over de lokale procedures met betrekking tot het aanvragen van de WOTS/WETS.

|23|

^{&#}x27; 'Wet Overdracht Tenuitvoerlegging Strafvonnissen'

^{2 &#}x27;Wet wederzijdse Erkenning en Tenuitvoerlegging vrijheidsbenemende en voorwaardelijke Sancties'

³ 'Landsverordening inzake de Overdracht Tenuitvoerlegging van Strafvonnissen'

Meer weten?

WOTS/WETS

In Nederland valt strafoverdracht onder de verantwoordelijkheid van de minister van Veiligheid en Justitie in Den Haag. U kunt contact opnemen met de afdeling Internationale Overdracht Strafvonnissen (IOS) van dit ministerie via de Informatielijn WETS/WOTS: 088 072 5963. Ook uw contactpersoon en uw advocaat kunnen dit nummer bellen als zij vragen hebben over strafoverdracht. Of kijkt u op de website:

www.dji.nl/onderwerpen/strafoverdracht-wots-en-wets.aspx.

LOTS

Strafoverdracht valt aan de kant van Caraïbisch Nederland en Curaçao onder de verantwoordelijkheid van de Procureur Generaal en op Aruba en Sint Maarten is de Minister van Justitie verantwoordelijk voor strafoverdracht. Wilt u meer weten dan kunt u contact opnemen met deze instanties. U vindt de adresgegevens in de bijlagen van deze brochure.

7. Tot slot

Het ministerie van Buitenlandse Zaken en de Nederlandse vertegenwoordiging zijn er voor u om u, daar waar mogelijk en toegestaan, bij te staan en te helpen. Alle informatie die u, uw familie of uw vrienden aan het ministerie van Buitenlandse Zaken of de Nederlandse vertegenwoordiging geven, blijft vertrouwelijk.

Hoe vindt u een ambassade of consulaat

In de hoofdsteden van de meeste landen kunt u een Nederlandse vertegenwoordiging vinden. Adressen van Nederlandse vertegenwoordigingen vindt u op: www.rijksoverheid.nl, in het lokale telefoonboek of bij de lokale autoriteiten.

Honoraire Consuls

Nederland wordt in veel landen en plaatsen vertegenwoordigd door een honorair consul. Dit zijn vaak mensen uit het bedrijfsleven, die naast hun normale werkzaamheden de Nederlandse belangen behartigen in een bepaald land of gebied dat zij goed kennen. De honoraire consul is niet altijd een Nederlander. Met sommige honoraire consuls kunt u daarom alleen Engels of een derde taal spreken.

8. Bijlagen

Bijlage 1 Adressenlijst

Nederland

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Directie Consulaire Zaken en Visumbeleid Afdeling Consulaire Aangelegenheden (DCV/CA)

Postbus 20061

2500 EB Den Haag

T +31 (0)70 348 5050

F +31 (0)70 348 5256

E dcv-ca@minbuza.nl

Ministerie van Veiligheid en Justitie

Dienst Justitiële Inrichtingen

Afdeling Internationale Overdracht Strafvonnissen (IOS)

Postbus 30132

2500 GC Den Haag

WOTS Informatielijn (bereikbaar op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur

Nederlandse tijd)

T +31 (0)88 072 5963

F +31 (0)88 072 5874

E ios@dji.minjus.nl

Reclassering Nederland/Bureau Buitenland

Postbus 136

3500 AC Utrecht

T +31 (0)30 287 9900

F +31 (0)30 287 9998

E buitenland@reclassering.nl

Stichting PrisonLAW

Panamalaan 6B

1019 AZ AMSTERDAM

T +31 (0)20 663 3397

F +31 (0)20 693 9980

E info@prisonlaw.nl

Aruba

Arubaanse Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming 1961

Windstraat 19

Oranjestad, Aruba

T +297 (5)82 1496 / 2491 / 8494

F +297 (5)83 0084

Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba (VNO)

L.G. Smith Boulevard 44

Oranjestad, Aruba

T +297 (5)25 2866 | +31 (0)70 426 8905

F +297 (5)25 2850

E info@vno.minbzk.nl

Parket Procureur-Generaal Aruba

Havenstraat 2. Oranjestad, Aruba

T +297 (5)82 1415

F +297 (5)83 8891

Curação

Vertegenwoordiging van Nederland in Willemstad, Curação (VNW)

Scharlooweg 55

Willemstad, Curação

T +599 (9)434 3200

F +599 (9)461 4705

E info@vnw.minbzk.nl

|28|

Stichting Reclassering Curação

Scharlooweg 154-156

Curaçao

T +599 (9)461 1832

F +599 (9)465 5105

Parket Procureur-Generaal Curação

Wilhelminaplein 4

Willemstad, Curação

T +599 (9)463 4111

F +599 (9)461 3786

St. Maarten

Vertegenwoordiging van Nederland in Philipsburg, St. Maarten (VNP)

Frontstraat 26

Phillipsburg, St. Maarten N.A.

Postbus 502

T +1 721 (5)43 0140/41

F +1 721 (5)43 0142

E info@vnp.minbzk.nl

Bonaire

Stichting Reclassering Bonaire

Gallery Shopping Mall

Kaya LD Gerharts Nr. 8

Bonaire

T +599 (7)173 288

F +599 (7)173 287

|29|

Bijlage 2 Landenlijst

Andorra
Australië
België
Bulgarije
Canada
Cyprus
Denemarken
Duitsland
Estland
Finland
Frankrijk
Griekenland

Griekenland Hongarije Ierland Italië
IJsland
Japan
Kroatië
Letland
Liechtenstein
Litouwen
Luxemburg
Malta
Monaco

Nieuw Zeeland Noorwegen Oostenrijk Polen Portugal Roemenië San Marino Singapore Slovenië Slowakije Spanje Tsjechië Vaticaanstad

Verenigd Koninkrijk

Zweden Zwitserland okBrasiliaHarare lakartaNewDelhiParan

AvivAbuDhabiCo

MoscowPristing

otonouLjubljanaLuxembourg

larare lakartaNewDelhiParan aOttawaTbilisiTheHaqueBelgradeB

hingtonAlgiersCapeTownDarEsSalaamKuwaitMaputoKioL

siTheHaqueBelgradeBerlinH /HongKongOsloTehranTelAvivAbuDhabiColomboCopenhagenLondonLuandaSanJo



Directie:

(DCV/CA)

Opmaak:

Consulaire Zaken en Visumbeleid Afdeling Consulaire Aangelegenheden

Postbus 20061 | 2500 EB Den Haag

© Buitenlandse Zaken | Mei 2015

www.rijksoverheid.nl

Xerox/OBT | April 2015

15BUZ83441|N